

MilkTM Sense

MONITEUR
D'ALLAITEMENT
PERSONNEL

MANUEL
D'UTILISATION



Modèle
BFM1

safety
tested



Chère cliente,

Nous vous remercions d'avoir acheté l'appareil MilkSense. Grâce à lui, vous allez pouvoir déterminer la quantité de lait bue par votre bébé à chaque tétée. Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le en vue d'une consultation ultérieure.

Précautions de sécurité

Danger:

- N'utilisez jamais le MilkSense avec un autre appareil électronique d'assistance médicale tel que :
 1. Implants électroniques, stimulateurs cardiaques.
 2. Systèmes de maintien des fonctions vitales.
 3. Équipement pour électrocardiogramme.Ce moniteur d'allaitement peut perturber le bon fonctionnement de ces appareils.
- Assurez-vous que votre bébé est en sécurité lorsque vous utilisez le MilkSense.

Avertissement :

- Cet appareil ne remplace pas l'avis ou les soins d'un médecin. Ne négligez pas les bilans de santé pour vous et votre bébé dans un cabinet médical approprié.
- Ne vous fiez pas uniquement à l'appareil en cas de décision importante à prendre pour la santé de votre bébé; n'arrêtez pas l'allaitement et ne négligez pas une éventuelle maladie en cas de prise insuffisante.
- La lecture des résultats de l'appareil n'est pas une fin en soi ; restez toujours attentive à tout changement de comportement de votre bébé. Un allaitement insuffisant peut entraîner un risque immédiat de déshydratation du nourrisson. Consultez immédiatement un médecin en cas de modifications du comportement de votre bébé. L'utilisation inadéquate de l'appareil peut entraîner des résultats erronés. Reportez-vous aux instructions afin d'étalonner correctement l'appareil.

V14 / 27 May 2013

-
- Cet appareil ne convient pas à des prématurés.
 - Garder hors de portée des enfants l'appareil et ses accessoires. Ils contiennent des petites pièces qui peuvent présenter des risques d'étouffement.
 - En cas de contact accidentel de la solution des électrodes avec les yeux de bébé ou les vôtres, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau claire.
 - Lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur via un câble USB, ne touchez pas les électrodes.
 - Retirez les piles de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée pour éviter qu'elles ne coulent.

Attention :

- Humidifiez l'éponge uniquement avec le fluide fourni à cet effet.
- Ce moniteur d'allaitement est conçu uniquement pour les seins, ne l'utilisez pas sur une autre partie du corps.
- L'appareil ne doit jamais être démonté, réparé, ni réassemblé.
- Conservez la solution des électrodes à l'abri de toute source de chaleur.
- Pour des raisons d'hygiène, il est déconseillé de prêter l'appareil.
- Ne pas utiliser le Milksense s'il présente des pièces cassées ou manquantes .
- N'utilisez que des pièces de rechange du fabricant.

1. Découverte de l'appareil

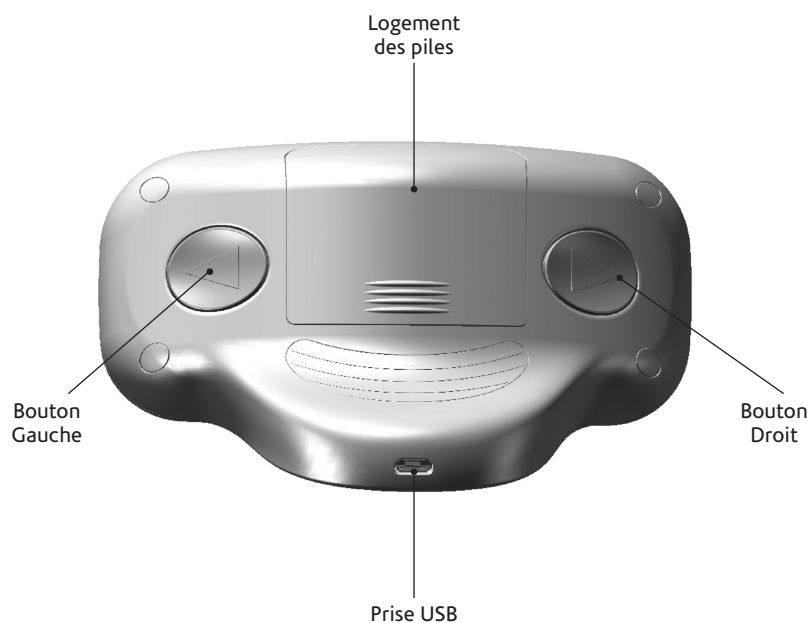


Figure .1 MilkSense, vue de dessus

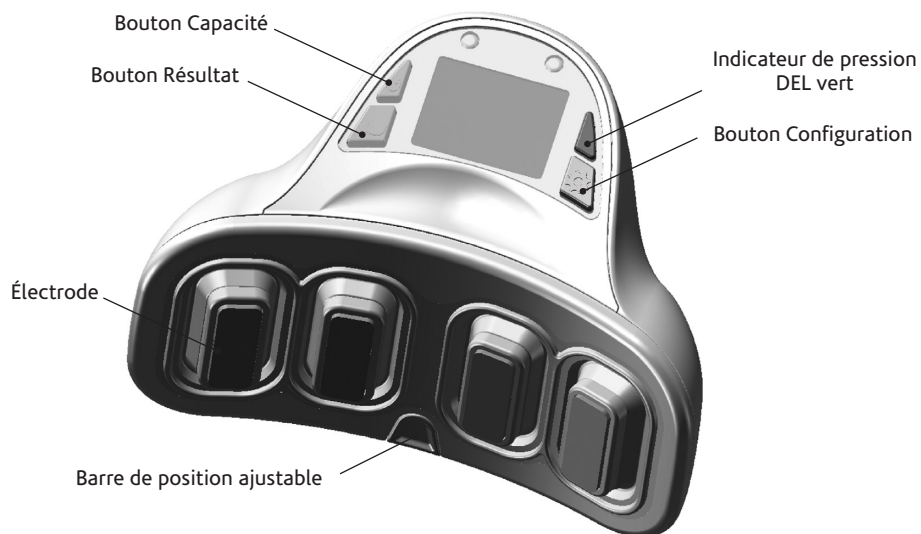
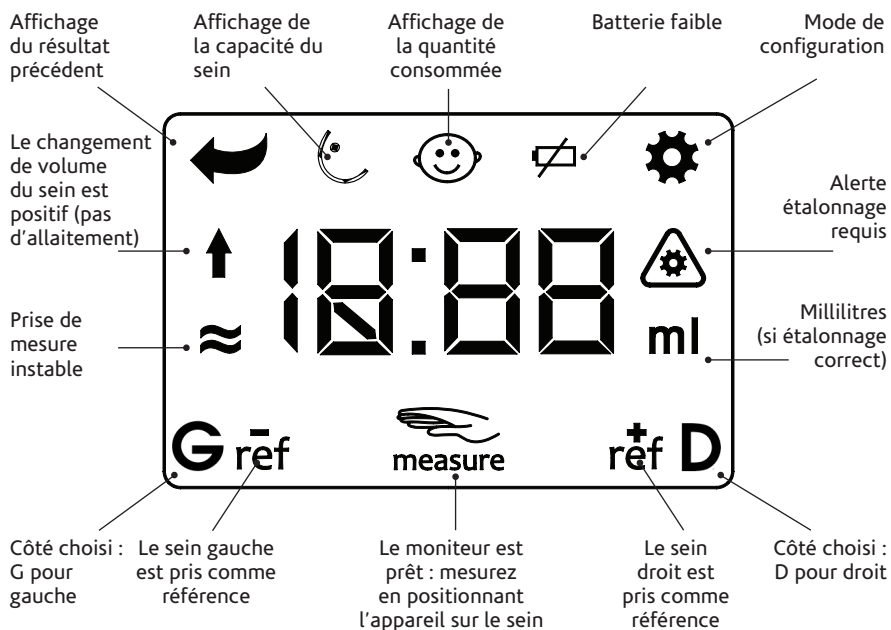


Figure 2 MilkSense, vue de profil



Figure 3. Socle du MilkSense avec l'éponge humide

Figure 4. Données affichées à l'écran



2. Procédure étape par étape du MilkSense BFM-1

2.1 Imbiber l'éponge de fluide

1. Retirez l'appareil du socle.
 2. Imbibez l'éponge dans le socle avec la solution pour électrodes fournie jusqu'à ce qu'elle soit saturée de liquide. Pour des résultats précis, utilisez uniquement la solution spécifique fournie pour l'appareil.
 3. Remettez l'appareil sur le socle afin de réduire l'évaporation.
- Répétez cette opération au moins deux fois par semaine pour que l'éponge soit toujours correctement imbibée.

Ce fluide prépare le contact peau-électrodes et assure une bonne conductivité afin d'accroître la précision de la prise de mesure.

2.2 Insérer et remplacer les piles

1. Ouvrez le couvercle du logement des piles en le poussant vers l'extérieur. Veillez à avoir les mains bien sèches pendant cette opération.
 2. Insérez trois piles alcalines AAA en respectant les polarités comme indiqué à l'intérieur du logement.
 3. Repositionnez le couvercle en le faisant glisser.
- Si les piles sont placées correctement, l'écran affiche 0:00. Le rétroéclairage de l'écran s'éteint après 30 secondes.

Remplacement des piles

Si l'alerte de batterie faible s'affiche, cela signifie que les piles seront bientôt trop faibles pour faire fonctionner l'appareil correctement. Remplacez les trois piles immédiatement après avoir effectué votre dernière mesure de la session d'allaitement.

À noter : lorsque vous retirez les piles, la mesure de référence est perdue (données de la mesure précédemment collectée avant cette tétée). De même, l'indicateur de capacité sera remis à zéro si vous changez les piles (décrit à la section 2.3.7). Cependant, les paramètres d'étalonnage et l'historique des mesures sont conservés dans la mémoire de l'appareil.

Trois piles alcalines AAA (LR03) permettent de faire fonctionner l'appareil environ trois mois en utilisation normale.

2.3 Prendre une mesure

L'appareil MilkSense mesure les changements des alvéoles mammaires afin de déterminer la quantité de lait bue par votre bébé pendant la tétée. L'appareil doit être positionné sur le sein pendant 10 secondes avant la tétée, puis à nouveau pendant 10 secondes après, afin de calculer le résultat.

2.3.1 Posture correcte pour la mesure

La position de votre corps influence la précision de la mesure. Les conseils ci-dessous sont importants :

1. Asseyez-vous droite, de préférence sans appui pour votre dos.
2. Le bras côté sein que vous souhaitez mesurer doit être détendu afin que le muscle pectoral soit relâché.
3. Tenez l'appareil de la main opposée au sein que vous souhaitez mesurer.

2.3.2 Positionner les électrodes sur le sein

Lorsque vous positionnez l'appareil sur le sein, la barre de position (voir figure 2) doit pointer sur le centre de la partie supérieure de l'aréole et les électrodes doivent être en contact avec la partie haute du sein. Les quatre électrodes doivent être alignées horizontalement et en contact avec le sein (voir fig. 5) Il est important de toujours effectuer les mesures dans la même position et sur la partie supérieure du sein.

2.3.3 Ajuster la barre de position en fonction de la forme du sein

Selon la forme de celui-ci, vous pouvez étendre la longueur de la barre de position en la faisant glisser vers l'extérieur (3 positions possibles). Une fois la position de la barre ajustée, il faut la conserver à l'identique pour toutes les mesures ultérieures. Dans les cas où le sein est au-dessus du pli sous mammaire (voir fig. 6, cas A), utilisez la version la plus courte de la barre de position. De même, dans les cas où la partie supérieure de l'aréole (indiquée par une flèche sur la fig. 6) est au-dessus du pli sous mammaire, utilisez la version la plus courte de la barre de position. Sinon, dans le cas illustré par la fig. 6 (cas B), déployez la barre de position pour atteindre au moins la position décrite à la figure 5 : les électrodes doivent toucher le sein, juste au-dessus du niveau du pli sous-mammaire. Ainsi, la mesure est prise ni trop au-dessus du téton, ni trop près de la partie ptosée.

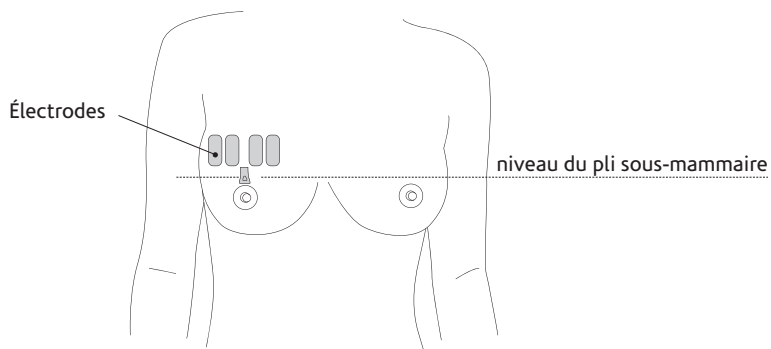


Figure 5. Électrodes alignées horizontalement. La barre de position doit être déployée afin que les électrodes soient situées au-dessus du niveau du pli sous-mammaire.

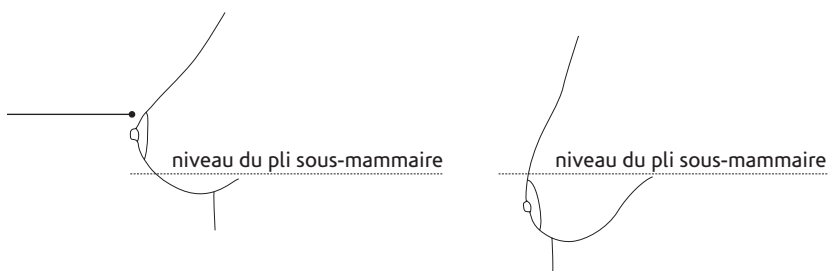


Figure 6. Comparaison du niveau du pli sous-mammaire avec la partie supérieure de l'aréole

2.3.4 Prendre la mesure

1. L'appareil doit être placé dans son socle afin que toutes les électrodes soient suffisamment humidifiées. Le moment idéal pour prendre la mesure : juste avant la tétée. Cependant, si vous sentez que le lait monte ou que votre sein est engorgé, il est trop tard pour prendre la mesure, elle risque de ne pas être exacte.



Figure 7. Comment tenir le MilkSense

2. Tenez l'appareil comme sur la figure 7 et appuyez sur le bouton situé sous votre majeur (bouton Droit ou Gauche (voir fig. 1) en fonction du côté du sein choisi pour l'allaitement). Un pictogramme de main () et la lettre (G ou D) correspondant au côté du sein choisi s'affichent sur l'écran : l'appareil est prêt à être positionné sur le sein. Si vous décidez de changer de côté, vous pouvez appuyer sur l'autre bouton et changer de main. Si vous souhaitez annuler la procédure, vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton autour de l'écran. Après 30 secondes, l'écran s'éteint. Il vous suffit de appuyer sur le bouton Gauche ou Droit pour réactiver l'appareil et prendre une mesure.
3. Afin d'assurer le bon contact de l'appareil sur la peau, pointez la barre de position sur la partie supérieure de votre aréole et appuyez doucement les quatre électrodes contre votre sein. Il n'est pas nécessaire d'appuyer fort, une pression douce suffit normalement à déclencher l'indicateur de pression vert qui s'allume et lance la prise de mesure. Gardez une pression constante pendant toute la durée de la procédure (l'indicateur de pression doit rester allumé durant plus de la moitié du temps de mesure).
4. Une fois l'appareil positionné contre le sein, l'écran affiche les lettres "SnS" pendant deux secondes, puis un compte à rebours commence jusqu'à la fin de la mesure (un clic sonore vous prévient). Un gazouillement vous indique la fin de la mesure.
5. Retirez l'appareil et lisez la mesure. Les lettres REF vous indiquent que les

données ont été enregistrées comme référence (valable une heure) et l'heure affichée est considérée comme le début de la tétée du côté choisi. Remettez l'appareil sur son socle et allaitez votre bébé normalement.

6. Une à quatre minutes après la fin de la tétée (et lorsque le sein ne coule plus), mesurez à nouveau le sein, exactement de la même façon que pour la mesure de référence (répétez les étapes 2 à 4). Une fois la mesure terminée, l'appareil vous indique la quantité de lait bue par votre bébé. À noter : tant que l'étalonnage n'a pas été fait, la quantité est donnée en unités arbitraires (voir section 3).

Remarques:

*Conservez le MilkSense sur son socle. Vous éviterez ainsi l'évaporation du liquide et vos électrodes seront toujours prêtes pour une mesure.

* Si la tétée risque de durer plus d'une heure, une mesure intermédiaire devra être prise avant qu'une heure depuis la première mesure ne s'écoule, car celle de référence ne sera plus valable. Des mesures successives vous permettent de comparer l'état du sein avec la mesure initiale de référence du même sein.

*L'appareil mesure le volume des alvéoles mammaires et ne tient pas compte du lait présent dans les canaux. Normalement les canaux se remplissent seulement après le début de la tétée, puis se vident à la fin. De ce fait, la précision n'est pas affectée.

*Les mesures doivent se faire le plus rapidement possible avant et après la tétée (patientez 1 à 4 minutes après la fin de la tétée), sauf dans le cas où vous mesurez les deux seins (voir section suivante).

2.3.5 Mesurer les deux seins

Si vous souhaitez donner les deux seins au cours d'une même tétée (pour que cela prenne moins d'une heure), nous vous recommandons de mesurer les deux côtés avant et après la session d'allaitement complète. Après avoir mesuré un sein, reposez l'appareil sur son socle pendant plusieurs secondes (afin de réhumidifier parfaitement les électrodes), puis mesurez l'autre. La partie inférieure de l'écran affiche le côté choisi et le statut de référence (l'indication "ref" en petits caractères s'affiche après la première mesure de chaque côté). Le résultat affiché correspond uniquement au côté choisi. Le résultat de l'autre sein peut être affiché en appuyant sur le bouton Gauche/Droit, puis sur le bouton adéquat sur le côté de l'écran (bouton Résultat pour connaître la quantité de lait bue par votre bébé / bouton Capacité pour afficher le volume de lait disponible / bouton Configuration pour connaître le temps qui s'est écoulé depuis la dernière mesure).

2.3.6 Le bouton Résultat (ou Résultat précédent)

Le bouton Résultat / Résultat précédent () affiche la quantité bue mesurée lors de la session actuelle ou bien de la session précédente. Lorsque l'écran est éteint, ou en mode horloge, il vous suffit de cliquer une fois sur le bouton Résultat pour afficher la quantité actuelle de lait. Si vous cliquez une seconde fois sur le bouton, l'écran affiche le résultat précédent (pendant deux secondes).

2.3.7 Le bouton Capacité

Le bouton Capacité () affiche le volume estimé de lait disponible dans le sein en comparant le résultat de mesure avec tous les résultats précédents mesurés depuis que les piles ont été insérées. Si vous souhaitez remettre à zéro la mémoire, retirez les piles et réintroduisez-les. Les résultats sont donnés pour chaque sein séparément. Un étalonnage correct conditionne également la justesse des résultats (section 3).

*Cette fonction suppose qu'au moins une mesure précédente du sein après tétée a été prise et que la composition des tissus du sein n'a pas changé depuis. Si l'appareil ne trouve pas de mesure précédente, alors l'écran affichera un résultat vide ("---").

2.3.8 Absences de données et fonction Effacer

Lorsque l'écran affiche "---", cela signifie que l'appareil ne dispose pas de mesures de référence récentes pour un des deux seins. Dans ce cas, la mesure qui sera prise sera considérée ensuite comme mesure de référence pour le sein choisi. La valeur de référence est conservée une heure. Si vous souhaitez procéder à une nouvelle mesure de référence dans l'heure qui suit la précédente, il vous suffit de cliquer simultanément sur les boutons Configuration et Résultat afin d'effacer les valeurs de référence.

2.3.9 Affichage horloge

Dès que vous retirez l'appareil de son socle, l'écran affiche le temps écoulé (en heures et minutes) depuis la dernière mesure et le dernier sein mesuré. Après avoir choisi le sein à mesurer, vous pouvez à nouveau afficher cette durée en appuyant de manière brève sur le bouton Configuration ().

2.3.10 Allaitement de jumeaux

Si vous devez allaiter des jumeaux, vous pouvez identifier les tétées d'un des deux

bébés afin de les différencier. Pour ce faire : cliquez deux fois sur le bouton Droit ou Gauche lorsque vous démarrez une mesure, avant ou après la tétée. Le signe ":" (deux points) s'affiche après la lettre "D" ou "G" sur l'écran. Si vous cliquez une fois sur le bouton, le signe disparaît. Si vous téléchargez les données de l'appareil sur votre ordinateur, les lignes de résultats du jumeau identifié par le double clic s'affichent avec le signe ":".

3. Étalonnage

Il est nécessaire d'étalonner le MilkSense en fonction de votre poitrine. L'étalonnage peut être réalisé après la collecte automatique ou la saisie manuelle de données en suivant les différentes étapes décrites ci-dessous.

L'étalonnage : qu'est-ce que c'est ?

Utiliser le MilkSense avant étalonnage revient à utiliser une jauge précise sans échelle de mesure. Les résultats initiaux de mesure ne peuvent pas être ajustés à votre poitrine tant que vous n'avez pas étalonné l'appareil. Afin de déterminer vos paramètres spécifiques, il faut d'abord comparer les mesures prises par l'appareil avec une méthode approuvée permettant de déterminer le volume de lait produit par vos seins. Ces informations permettent au système d'identifier votre facteur d'étalonnage et d'adapter les paramètres en conséquence. Après un étalonnage correct, l'appareil peut calculer, grâce aux mesures avant et après tétée, les variations de capacité du sein.

3.1 Étalonnage automatique à l'aide du Bscale

Pour collecter les données d'étalonnage, nous vous recommandons d'utiliser le pèse-bébé Bscale, un appareil de mesure USB qui s'utilise avec un siège auto (reportez-vous aux instructions de sécurité du manuel d'utilisation du Bscale). Le Bscale permet de peser bébé (habillé) avant et après la tétée afin de fournir des données vérifiées sur le volume de lait disponible dans le sein. Le Bscale se fixe sur la poignée du siège auto (pour des raisons de sécurité, à n'utiliser qu'à l'intérieur de votre domicile) et se branche sur un ordinateur. Nous vous recommandons de répéter cette procédure au moins trois fois pour chaque sein.

Avant de commencer, installez le logiciel MilkSense PC Suite sur votre ordinateur équipé de Windows (reportez-vous à la section 4), car l'installation peut prendre un certain temps. Puis pesez le siège auto vide en suivant les instructions ci-dessous : Connectez le Bscale à votre ordinateur à l'aide du câble USB, fixez-le à la poignée du siège auto, appuyez sur "Démarrer la pesée", patientez 3 secondes, sélectionnez

l'option de mesure du siège vide et soulevez le siège à l'aide de la poignée du Bscale. Reposez-le et appuyez sur OK. Le poids du siège vide est à présent enregistré dans le fichier informatique "bébé".

Assurez-vous que le MilkSense n'est pas connecté à l'ordinateur pendant les prises de mesure du sein.

Suivez les étapes ci-dessous pour collecter les données requises pour l'étalonnage :

1. Avant la tétée, lancez le logiciel MilkSense PC Suite sur votre ordinateur.
2. Accrochez le Bscale à la poignée du siège auto. Installez correctement votre bébé dans le siège.
3. Connectez le Bscale à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni.
4. Assurez-vous que la poignée du Bscale est correctement positionnée et qu'elle pointe vers le haut. Cliquez avec la souris sur le bouton "Démarrer la pesée". Patientez trois secondes sans toucher à la poignée pendant la phase de stabilisation.
5. Saisissez la poignée du Bscale et soulevez le siège légèrement au dessus du sol. Patientez jusqu'à ce que le résultat s'affiche sur votre ordinateur. Évitez toute interférence lors de la pesée (par exemple : n'appuyez pas le siège sur vos jambes). Puis reposez-le et appuyez sur OK. (Laissez le câble USB connecté et le logiciel ouvert sur le PC.)
6. Avant la tétée, mesurez le sein avec le MilkSense. Donnez le sein à votre bébé. Puis, remesurez votre sein après la tétée. Les résultats n'étant pas encore étalonnés, ils pourront vous paraître exagérés, mais ils sont nécessaires pour l'étalonnage.
7. Placez à nouveau bébé dans le siège auto après la tétée (assurez-vous qu'il porte les mêmes vêtements et tient les mêmes jouets que lors de la pesée avant la tétée) et pesez bébé dans le siège en répétant les étapes 4 et 5. Vous pourrez ainsi savoir combien votre bébé a bu de lait en fonction du changement de poids. Si vous souhaitez recommencer la pesée, appuyez sur le bouton Annuler, sinon, validez avec OK.

Après avoir obtenu les résultats de 3 tétées réussies pour chaque sein, suivez les étapes décrites ci-dessous afin de procéder à l'étalonnage proprement dit :

Lancez le logiciel MilkSense PC Suite et connectez l'appareil MilkSense à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni. Appuyez sur le bouton "Lire MilkSense". Patientez pendant le téléchargement des données. Appuyez ensuite sur le bouton "Étalonnage" (bouton activé après 3 sessions d'allaitement ayant permis de récolter des données MilkSense et Bscale cohérentes). Les nouveaux facteurs d'étalonnage seins gauche/droit s'affichent sur l'écran à la fin de la liste des données d'allaitement. Une coche s'affiche à côté du bouton "Étalonnage" si les facteurs d'étalonnage sont suffisamment fiables. Sinon, d'autres mesures combinées MilkSense et Bscale pourront être nécessaires afin d'atteindre une précision d'étalonnage fiable.

3.2 Étalonnage manuel

Si vous n'avez pas la possibilité d'utiliser un ordinateur fonctionnant sous Windows, vous pouvez tout de même procéder à un étalonnage manuel à l'aide du bouton Configuration situé sur l'appareil MilkSense. Vous devez pour cela connaître le volume de lait produit par votre poitrine, de préférence en pesant bébé avant et après la tétée. L'utilisation d'un tire-lait est déconseillée pour mesurer le volume de manière fiable car, la plupart du temps, au moment de tirer le lait, le sein n'est pas dans son état normal (engorgement ou tension/contrainte mécanique). L'étalonnage manuel doit être effectué moins d'une heure après la mesure du volume de lait, et pour assurer la réussite de la procédure, le volume doit être suffisant (50 ml ou plus) et vérifié précisément. L'étalonnage manuel vous permet d'établir un seul facteur d'étalonnage pour les deux seins, ce qui convient la plupart du temps (si les deux seins sont différents, vous perdrez en précision, mais seul l'étalonnage automatique peut considérer tous les cas de figure).

Pour l'étalonnage manuel, suivez les étapes ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Configuration () et maintenez-le enfoncé ; au bout de 4 secondes vous accédez au mode de configuration (Etalonnage). Si après 4 secondes, un message d'erreur s'affiche, cela signifie que l'appareil ne trouve pas les valeurs appropriées de mesure auxquelles il doit se référer. Dans ce mode, il n'existe qu'un seul facteur d'étalonnage pour les deux seins. Si vous modifiez ce facteur pour un sein, le changement sera effectif pour l'autre, jusqu'à la prochaine configuration.
2. La dernière mesure de lait bu s'affiche à l'écran ; vous pouvez modifier cette valeur afin d'indiquer celle que vous considérez comme correcte. Pour modifier ce chiffre, appuyez autant de fois que nécessaire sur le bouton Gauche (-) ou Droit (+) tout en maintenant le bouton Configuration appuyé. Pour modifier les unités (passer des millilitres "ml" en onces "oz" ou inversement), appuyez sur le bouton Capacité () pendant une seconde tout en maintenant le bouton Configuration appuyé.
3. Quand vous relâchez le bouton Configuration, le facteur d'étalonnage est mis à jour. Attendez que les valeurs affichées soient correctes pour relâcher le bouton. Pour annuler la mise à jour, reposez l'appareil sur son socle avant de relâcher le bouton Configuration (sinon, vous pouvez également corriger l'étalonnage en répétant les étapes 1 à 3).

*Après un étalonnage réussi, le signal d'alerte () disparaît, ce qui signifie que les résultats sont affichés en unités correctes (millilitres ou onces).

4. Utilisation du logiciel

Si vous utilisez le logiciel "MilkSense PC Suite", vous avez le choix entre plusieurs méthodes d'étalonnage. En outre, le logiciel vous permet de visualiser l'historique des mesures et d'afficher sous forme de graphiques diverses informations sur le développement de votre bébé.

Pour installer le logiciel, utilisez le CD fourni et lancez le programme d'installation. Aucun pilote spécifique n'est requis pour cet appareil. Ce logiciel permet une communication totale entre le MilkSense et le Bscale.

Afin de changer les unités du MilkSense (ml en oz), connectez-le au PC à l'aide du câble USB fourni et sélectionnez "Unités : oz/lb" en haut du menu, puis appuyez sur "Lire MilkSense". Le MilkSense utilisera alors les onces comme unités de mesure.

Procédez de même pour changer encore d'unités si vous le souhaitez.

Comme toutes les opérations réalisées avec le logiciel sont automatiquement enregistrées, celui-ci ne possède pas de bouton Enregistrer. Toutes les mesures sont enregistrées dans un fichier "bébé" (par défaut : premier.bébé) que vous pouvez renommer en cliquant sur les boutons <Fichier> et <Nouveau...> sur la barre de menu supérieure. Nous vous recommandons de conserver une copie de sauvegarde de votre fichier bébé et de le partager avec une conseillère en allaitement ayant accès au logiciel.

Nous vous invitons à consulter la fonction d'aide du logiciel pour de plus amples instructions.

5. Dépannage du MilkSense

Problème	Cause	Correction
Le compte à rebours de mesure s'arrête en cours avec un message d'erreur.	La peau n'est pas assez humide ou n'est pas en contact avec les électrodes.	Humidifiez les électrodes en remplissant le socle avec le fluide fourni et placez l'appareil sur son socle pendant une minute. Appuyez bien l'appareil sur le sein afin que les quatre électrodes soient parfaitement en contact avec la peau.
Le compte à rebours de mesure s'arrête en cours et se remet à zéro.	La batterie est faible. Un symbole de batterie faible s'affiche également à l'écran.	Remplacez les piles alcalines actuelles par des neuves. Ne pas mélanger les piles usées et des piles neuves.
La quantité calculée par l'appareil semble erronée.	Causes possibles : 1) L'utilisatrice n'a pas suivi les instructions correctement. 2) L'étalonnage n'a pas réussi car le tissu glandulaire est trop éloigné des électrodes.	Essayez tout d'abord de réaliser un étalonnage correct et suivez les instructions le plus précisément possible. Si les résultats ne sont pas satisfaisants, essayez de placer l'appareil sur une autre partie de votre sein, là où vous sentez qu'il est le plus tendu lorsque la tétée tarde.
Résultats instables à plusieurs reprises.	Causes possibles : 1) Conditions de mesures instables (indiqué par le signe "≈" sur l'écran). 2) Les canaux galactophores sont pleins lors de la mesure. 3) Le sein est déformé en dessous les électrodes.	1) Effectuez les mesures en vous plaçant correctement, et en prenant soin de bien positionner l'appareil exactement au même endroit du sein à chaque fois. Utilisez l'appareil chez vous, dans une atmosphère détendue. 2) Ne mesurez pas si le sein coule encore. Soyez attentives à vos émotions car elles influencent votre production de lait et peuvent créer des engorgements. 3) Dernière possibilité : décalez de 1 cm les électrodes vers la droite ou la gauche et prenez ensuite toujours vos mesures à cet endroit.
Le MilkSense ne communique pas avec le PC bien que le câble USB soit connecté.	Causes possibles : 1) Il n'y a pas de pile dans le MilkSense. 2) Le câble USB est défectueux.	1) Insérez des piles dans le MilkSense. 2) Vérifiez le câble USB en le remplaçant par un autre câble micro-USB.
L'appareil ne réagit pas lorsque j'appuie sur les boutons.	L'appareil est verrouillé lorsqu'il est posé sur son socle ou connecté au câble USB.	Enlevez le câble USB et retirez l'appareil du socle pour pouvoir l'utiliser.
Le rétroéclairage ne s'allume pas lorsque je retire l'appareil de son socle.	L'appareil n'était pas placé dans le bon sens sur le socle.	L'écran de l'appareil doit être du même côté que le logo MilkSense sur le socle.

6. Données techniques

Produit : MilkSense modèle BFM1

Description technique : L'appareil émet des signaux de 40 KHz et 20 KHz en direction du tissu mammaire à un courant électrique de 0,5 mA et mesure la réponse à l'aide d'électrodes placées sur la peau. Le calcul est basé sur la mesure du volume moyen des alvéoles mammaires.

Alimentation : 3 piles alcalines AAA (LR03)

Tension nominale d'alimentation : 4,5 Vcc - Appareil à alimentation interne.

Affichage de la quantité de lait bue par votre bébé : 0 à 999 ml / 0 à 19,9 oz

Affichage du volume de lait contenu dans le sein : 0 à 1999 ml / 0 à 99,9 oz

Écart-type (lors des tests) : 20 % pour des quantités supérieures à 60 ml, 14 ml pour des quantités inférieures.

Durée de vie des piles : Environ 3 mois

Entretien : La solution pour les électrodes doit être versée sur l'éponge par l'utilisatrice tous les 2 ou 3 jours. L'éponge doit être remplacée tous les 3 mois. Vous pouvez vous procurer des éponges et flacons de produit de rechange en contactant le représentant.

Taille mémoire : Jusqu'à 1 500 mesures (au-delà, les nouvelles données écrasent les précédentes).

Temp. de fonctionnement:

De +15°C à +30°C

Temp. de stockage / Humidité:

De 4 °C à +40 °C, de 10 % à 95 % d'HR.

Poids : environ 0,5 kg

Dimensions externes : 15 X 10 X 9 cm.

Méthode de nettoyage : Les parties en plastiques sont nettoyées avec de l'alcool et les électrodes avec de l'eau bouillante en usine. La solution pour les électrodes participe à la stérilisation des pièces pendant l'utilisation.

Composants de la solution pour électrodes : Eau, alcool (20 %), chlorure de sodium, sorbate de potassium.

Contenu de l'emballage : Moniteur MilkSense et son socle, pèse-bébé Bscale, bouteille de solution pour électrodes, manuels d'utilisation, câble micro-USB, CD du logiciel (pour système sous Windows).



= Pièce appliquée type BF



= le marquage CE indique que le produit est conforme à la directive européenne 93/42/EEC (dispositifs médicaux) modifiée par la directive du Conseil 2007/47/EC.



= Ne pas jeter dans les ordures ménagères (protection de l'environnement):
Les électrodes et pièces métalliques sont composées d'acier inoxydable et doivent être recyclées après usage afin de protéger l'environnement.
Utilisez les points de collecte prévus à cet effet

Adresse du fabricant :

Bradley & Luka, Pinhas Rozen 25, Tel-Aviv, Israël.

URL : [http:// www.bradleyandluka.com](http://www.bradleyandluka.com)

Adresse du représentant pour l'Europe :

Bebe' Due España, s.a.

C Anoia 3, P.I. Can Bernades- Subirà

08130 Sta. Perpètua de Mogoda (Barcelone), Espagne

Tél. : +34 93 574 7500 Fax : +34 93 574 1592

Adresse du représentant pour la France :

BTL DIFFUSION

16 rue Anatole Moussu

78490 Méré FR

Tel 01 80 09 11 00 – Fax 01 80 09 11 10

www.milksense.fr

**MilkTM
Sense**

